



**Goldene Zeiten der
holländischen Malerei**
Golden Times of Dutch
Painting

Sammlung Kremer trifft Sammlung Rau /
Kremer Collection meets Rau Collection

16. April – 20. August 2023

Begleitprogramm / Accompanying Program

Information und Anmeldung / Information and registration

Kunstvermittlung / Art Education

+49 2228 9425-36 | anmeldung@arpmuseum.org | arpmuseum.org

Für Führungen und Workshops bitten wir um vorherige Anmeldung.

For guided tours and workshops, please register in advance.

Please note: all events are held in German.

Führungen

jeden
Sonntag

Öffentliche Hausführungen

Jeden Sonntag | 15–16:30 Uhr | 5 Euro*
ohne Anmeldung

16 Apr

Exklusivführung mit dem Sammlerpaar
George und Ilone Kremer
Sonntag | 16. April | 15–16 Uhr | 5 Euro*

Exclusive guided tour with the collectors
George and Ilone Kremer
Sunday | April 16 | 3–4 pm | 5 Euro*

25 Apr

Informationsveranstaltungen für Erzieher*innen und Lehrer*innen

Dienstag | 25. April | 15:30–17:30 Uhr | kostenfrei*

Information events for educators and teachers
Tuesday | April 25 | 3.30–5.30 pm | Free of charge*

29 Apr

Der entschleunigte Blick – Dialogführung

Goldene Zeiten der holländischen Malerei
Samstag | 29. April | 11:30–13 Uhr | 16,50 Euro*

The Decelerated Gaze – Guided Tour in Dialogue
Golden Times of Dutch Painting
Saturday | April 29 | 11:30 am – 1 pm | 16.50 Euro*

6 Mai
5 Aug

Kuratorinnenführung mit Dr. Susanne Blöcker
Samstag | 6. Mai | 5. August | 15–16 Uhr | 5 Euro*

Curator's Tour with Dr. Susanne Blöcker
Saturday | May 6 | August 5 | 3–4 pm | 5 Euro*

27 Mai

Kostümführung in der Ausstellung mit Marilen Sanchez
Samstag | 27. Mai | 15–16 Uhr | 5 Euro*

Costume tour in the exhibition with Marilen Sanchez
Saturday | May 27 | 3–4 pm | 5 Euro*

Workshops

jeden
Freitag

Offene Werkstatt für alle im Arp Labor

Jeden Freitag | 14–17 Uhr | kostenfrei

Open workshop for everybody at the Arp Lab

Every Friday | 2–5 pm | Free of charge

18 Mai

Offener Familienworkshop zum Vatertag im Arp Labor

Schiffe und Landschaften malen mit Moritz Kral
Donnerstag | 18. Mai | 11–16 Uhr | kostenfrei

Open family workshop for Father's Day at the Arp Lab

Painting Ships and Landscapes with Moritz Kral
Thursday | May 18 | 11 am – 4 pm | Free of charge

ab
21 Mai

Offene Werkstatt für Familien im Arp Labor

Jeden Sonntag | ab 21. Mai | 15–17 Uhr | kostenfrei

Open workshop for families at the Arp Lab

Every Sunday | from May 21 | 3–5 pm | Free of charge

ab
18 Jun

Workshop Landschaftsmalerei mit Ulla Hieronymi-Pinnock

Sonntag | 18. Juni | 25. Juni | 9. Juli | 30. Juli | 6. August
11–16 Uhr | 65 Euro* | zzgl. 5 Euro Material

Landscape Painting Workshop with Ulla Hieronymi-Pinnock

Sunday | June 18 | June 25 | July 9 | July 30 | August 6
11 am – 4 pm | 16.50 Euro* | plus 5 Euro material

Gewinnspiel Goldene Zeiten / Golden Times Challenge

Inszeniert Euch wie ein Werk der Ausstellung oder der Barockzeit zu Hause oder vor der Selfie-Kulisse im Arp Labor. Folgt dem Museum auf Social Media, postet Euer Foto **bis zum 15. Juli** und verlinkt es: @arpmuseum #arpmoment #tussenkunstenquarantaine
Zu gewinnen gibt es: Ausstellungskataloge, Freikarten, Teilnahme an Kuratorinnenführung und öffentlicher Führung.

Stage yourself at home or in front of the selfie backdrop at Arp Labor like a work from the exhibition or the Baroque period. Follow the museum on social media, post your photo **by 15 July** and link it: @arpmuseum #arpmoment #tussenkunstenquarantaine
The prizes are: Exhibition catalogues, free tickets, participation in a curator's tour and a public tour.

*zuzüglich Museumseintritt / plus museum admission

»Diese Zeit war das Goldene Zeitalter der Kunst, und die goldenen Äpfel fielen den Künstlern von selbst in den Mund.«

Arnold Houbraken, 1718–1721

In der Kunstammer Rau treten in diesem Jahr zwei hochrangige internationale Sammlungen – die Kremer Collection und die seit vielen Jahren dem Arp Museum anvertraute Sammlung Rau für Unicef – in einen lebendigen Dialog. Wie Gustav Rau begeistert George und Ilone Kremer die Erzählfreude der niederländischen Kunst: in den charaktervollen Portraits, den stimmungsvollen Landschaften, in den dramatischen religiösen Altarbildern, den humorvollen Alltagsszenen und schließlich in den meisterhaften Stilleben.

Eine Auswahl der Besten zeigen wir hier im Arp Museum. Es ist das Who is Who der niederländischen Barockmalerei von Rembrandt van Rijn, Hendrik ter Brugghen, Frans Hals, Judith Leyster bis zu Gerrit Dou.

Zum Studium und zum Vergnügen wurde die Kunst des Goldenen Zeitalters geschaffen. Alle drei Sammler eint ihre Leidenschaft, malerische Inhalte und hintergründige Botschaften der oft vielschichtigen Gemälde enträtseln zu wollen. Unter der warmen Tonigkeit der Bildoberflächen finden wir die ganze Bandbreite an Gefühlen und unendlichen Geschichten, mal im klassischen, mal im Alltagsgewand.



Judith Leyster | Stilleben mit Obstkorb / A Still Life with Fruit | 1635–40 | © und Foto: The Kremer Collection



Caesar Pietersz van Everdingen
Junge Bäuerin mit schwarzem Hut an einem Zaun / Young peasant with a lack at a fence | 1. Hälfte 17. Jh. | 1st half 17th cent. | © und Foto: The Kremer Collection



Gerrit Dou | Die Köchin (Detail) / The Cook (Detail) | 1660–65 | Arp Museum Bahnhof Rolandseck | © Sammlung Rau für UNICEF / Collection Rau for UNICEF | Foto: Peter Schälchli, Zürich



Jan Josephsz van Goyen | Das Gewitter / The Thunderstorm | 1637 | Arp Museum Bahnhof Rolandseck | © Sammlung Rau für UNICEF / Collection Rau for UNICEF | Foto: Peter Schälchli, Zürich



Jacob van Loo | Danaë | 1655–60 | © und Foto: The Kremer Collection

»This period was the Golden Age of Art, and the golden apples fell into the artists' mouths of their own accord.«

Arnold Houbraken, 1718–1721

This year, two high-ranking international collections, the Kremer Collection and the Rau Collection for Unicef, which has been entrusted to the Arp Museum for many years, enter into a lively dialogue. Like Gustav Rau, George and Ilone Kremer are inspired by the narrative joy of Dutch art: in the portraits full of character, the atmospheric landscapes, the dramatic religious altarpieces, the humorous everyday scenes and, finally, in the masterful still lifes.

We are showing a selection of the best here at the Arp Museum. It is a Who's Who of Dutch baroque painting from Rembrandt van Rijn, Hendrik ter Brugghen, Frans Hals, Judith Leyster to Gerrit Dou.

For study and pleasure the art of the Golden Age was created. All three collectors are united by their passion for unravelling the painterly contents and enigmatic messages of the often multilayered paintings. Beneath the warm tonality of the picture surfaces, we find the whole range of feelings and endless stories, sometimes in classical, sometimes in everyday dress.

Arp Museum Bahnhof Rolandseck

Hans-Arp-Allee 1 | 53424 Remagen

Öffnungszeiten / Opening hours

Dienstag bis Sonntag und an Feiertagen | 11 – 18 Uhr

Tuesday to Sunday and on public holidays | 11 am – 6 pm

Preise / Admission

Ausstellungen / Exhibitions: **11 Euro** | ermäßigt / reduced: **9 Euro**

Informationen & Tickets / Information & Tickets

+49 2228-9425-0 | Fax -21 | info@arpmuseum.org | www.arpmuseum.org

Unter **arp museum** finden Sie im *Google Play Store* und im *Apple App Store* unsere **kostenfreie App** mit Informationen zur Geschichte des Arp Museums Bahnhof Rolandseck und der Kunst, die Sie hier dauerhaft sehen können. Innerhalb der App können Sie zur Ausstellung »Goldene Zeiten der holländischen Malerei« einen kostenpflichtigen Mediaguide herunterladen.

Under **arp museum** in the *Google Play Store* and the *Apple App Store* you can find our **free app** with information about the history of the Arp Museum Bahnhof Rolandseck and the art, which you can view permanently here. Within the app, you can download a paid media guide to the exhibition »Golden Times of Dutch Painting«.



Newsletter abonnieren / Subscribe to Newsletter

www.arpmuseum.org/newsletter

#arpmuseum | #arpmoment

f arpmuseumbahnhofrolandseck | t @arpmuseum

Titelmotiv / Cover

Rembrandt van Rijn | Büste eines alten Mannes mit Turban / Bust of an old man with turban | 1627–28 | © und Foto: The Kremer Collection

Partner

KC | THE
KREMER COLLECTION

SAMMLUNG RAU für
unicef 

Förderer



Rheinland-Pfalz

MINISTERIUM FÜR
FAMILIE, FRAUEN, KULTUR
UND INTEGRATION